

All^{to} mod^{to}

No ————— No ————— tu non m'a-mi
nicht! ————— Nein, ————— du liebst mich nicht,

DON JOSE. *pp* *3*
Che di tu? —————
Ha, was sagst du?

All^{to} mod^{to} (♩=80)
pp

No ————— No —————
Nein, ————— Nein!

Chè ————— se amas - si tu ————— Las -
Denn ————— von Lieb' ge - rührt, ————— Hätt'st

— su ————— las - sù ————— an - dremmo in -
fürgst ————— du mich ————— hin - vveg ge -

(1) A *sempre pp*

— siem ————— Si ————— lassù las - sù sulla mon -
— führt ————— Ja, ————— dort in der Fel - sen wil de

DON JOSE. *pp*
A Car - men!

sempre pp

— ta ————— gna ————— Lassù, las - sù n'andremmo insiem; Il tuo de -
Klüf ————— te ————— Würdest du flie - hen jetzt mit mir, Auf ei-nem

pp
Car - men!

poco cresc.

— strier noi mon - te - rem ————— E traver - sando l'immen - sa campa - gna
Pfer - de flögst du schier ————— Hin wie ein Sturm - wind brau - send durch die Lüf - te;

senza rigore. **a Tempo.** *pp*

Lontan lontan di qui n'andrem ————— Lassù, las -
Auf dem Sa-tel die Braut vor dir! ————— dort gibt es

a Tempo.
colla voce. pp

(1) Si la partie de ce Duo était trop grave pour la voix de l'artiste tenant le rôle de Carmen; transposer un ton plus haut (sans transition) de A page 201 à B page 207.

-sù sulla mon-ta-gna Lassù, las-
in der Ber-gen-Fer-ue, Heimli-cheu

DON JOSE.
p Car-men!

cresc. *p senza rigore.*
-sù n'andremmo insiem nan-drem-mo in-siem. Se a-mas-si
Auf-enthalt für dich; Du folg-test ger-ue, lieb-test du

a Tempo. *mf*
tu Un uf-fi-zial più non a-vresti Nè ca-pi-
nichl. Es hau-sen dort nur dei-nes Gleichen, Kein Of-fi-
(♩=88)

a Tempo. *meno* *p*

-tan cui for-za è d'obbedir Ne più, no, la tromba u-dresti Per dire a un
-zier, dem bländlings ge-horchen du musst, Dort tönt zum Ap-pel-le Kein Zeichen, Das den Ge-

a-ma tor: or con-vien di partir Per tutto il ciel, la vi-ta errante.
-liehten, reisst von der lie-ben-dei Brust. Of-fen die Welt, uicl Sor-gen drü-kei.

(♩=92)

cre *scen* *do* *molto.*
per ma-gion for-be inter, Leg-ge fia la-vo-lon.
Un-begränzt dein Va-ter laud, Nur dein Wil-le gilt als höch-ste

poco *cre* *scen* *do.*

ff
-tà Ed al-fin la co-sa im-por-
Macht Und vor-an das se-lig-ste Ent

cresc. *f*

-tan-te La li-ber-tà la li-ber-
zü-cken die Frei-heit lacht! ja, Frei-heit

ff

p
 -tà! Lassù, las - sù sulla mon -
 lacht! Dort in der Fel - sen wil - de

DON JOSÈ. *p*
 O ciel!
 O Gott!

(♩ = 80)
pp

-ta - gna! Lassù, las - sù, se amas - si
 Klief - te Würdest du flie - hen jetzt mit

p
 Car - men!

cre - scen - do
 tu Lassù, las - sù, se amas - si
 mir; Köm, lass uns ei - len fort von

Ahi mé!
 Ha, schwei - gel

a poco

mol - to *f*
 tu Il tuo de - strier noi mon - te - rem Il
 hier! Auf ei - nem Pfer - de flögst du schier Hin

mf *cresc.*
 Ah! Carmen, ahi - mé! pie - tà pie -
 Schweig, o schweig, hab' Mit - leid doch mit

a poco *cre - scen - do*

tuo de - strier noi mon - te - rem E tra - ver - san - do l'im - men - sa cam -
 wie ein Sturm - wind brau - send durch die Lüf - te. Auf dem Sat - tel die Ge -

p *cre - scen - do*
 -tà! che far?
 mir, mein Gott!

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

con slancio.
 - pa - gna, lon - tan lon - tan n'an - drem, Se a - mas - si
 - lieb - te vor dir, Fühl - test du Lieb', ja, Lieb' zu -

Ped. *

ff

tu Di, non e ver? las_sù, las_sù n'an -
 mir! O theu_rer Freund! ist ban_ge dir? O

DON JOSÉ

ff Ahi - mè! ahi - mè! pie - tà Car - men - pie - tà
 Ach! las - se ab, O schweig, hab Mit - leid mit mir!

f *mf* *p*

Ped. *

Un poco riten.

-drem - mo in siem n'an -drem - mo in - siem Lassù, las_sù n'andremmo in
 sprich, fühlst du - nicht Lieb' zu - mir? Komm, lass' uns flie - hen weit von

Ahi che far - ahi - mè!
 O mein Gott! weh - mir!

Un poco riten. (♩ = 69)

pp *sempre pp*

pp

-siem, Se m'ami ver - resti con me Las_sù, las_sù n'an - drò - con
 hier, Dort in die Ber - ge fol - ge mir! O flie - hen wir, o fol - ge

pp

Ah! pie - tà di
 Car - men, schweig, weh!

1° Tempo.

te!
 mir.

me!
 mir.

1° Tempo.

ppp

B All^o ff (*svicolandosi dalle braccia di Carmen*)

No, - più non ti vo - glio ascol -
 Nein, - ich will nichts hö - ren, o

B All^o (♩ = 116)

cresc. *ff dim. molto.*

3 *3* *3*

-tar con te lungi an - dar? di - ser - tar? E lin -
 schweig! Die Fah - ne ver - las - sen, schmöde, feig? Wel - che

f

Ped. * Ped. * Ped. *

CARMEN (con durezza)

-fa_mia, il di - so - no - re! ciò non sa - rà. *f* Ebben,
 Schande! entehrt mich sehen Nein, immer - mehr! Nun woh!,

3 *3*

Ped. * Ped. *

Va - geli! No, che non fa - mo
Nein, ich lieb dich nicht

DON JOSÉ *mf* (supplicante).
Cru - del non hai co - re
Car - men, hör' mein Fle - hen!

Va vanne pur o - diar abborrir ti do.
più! Va, vanne pur odiar, ab - borrir ti do.
mehr! Geh', ich has - se dich, Nim - mermehr siehst du

A - scol - ta Carmen!
O hö - re Carmen!

scen - do - molto

Ped. * Ped. * Ped. *

Un poco riten.
DON JOSÉ con dolore. *mf*
- vrò. Eb - ben! sia! ad - di - o! Ad -
nicht Wohl - auf! le - be wohl! auf

Un poco riten. (♩ = 100)

ff *p*

Più mosso.
CARMEN. **DON JOSÉ.**
- dio! par - ti - rò Va pur Car -
e - wig, leb' wohl! So - geh'! Car -

Più mosso. (♩ = 132)
cre - scen - do *p* *cre -*

- men ad - di - o! ad -
- ment! Leb' wohl! Auf

scen - do *f*

Ped. *

CARMEN. *ff*
Addi - o!
Hinweg!

ff *tutta forza.*

Jose corre verso la porta per andar via; nello stesso momento si picchia.

ff